

Les enfants, nos partenaire: Bibliographie annotée

Préparé pour:

Agence canadienne de développement international (CIDA)

Unité de protection pour l'enfant

Le 22 mars 2004



IICRD

Institut international pour les droits et le
développement de l'enfant

Ressources sur la participation des enfants

ADAMS, Eileen et Sue INGHAN. *Changing Places: Children's Participation in Environmental Planning*. Londres, The Children's Society, 1998.

Cette publication examine le rôle des adolescents et la façon de les faire participer au processus de planification. Le livre décrit le contexte dans lequel les jeunes peuvent participer à la planification de mesures pour améliorer l'environnement; il aborde différentes initiatives auxquelles ils ont travaillé pour proposer des changements à l'environnement; et il offre un cadre de sensibilisation à la participation. Il explique des stratégies que les professionnels peuvent employer pour aider les adolescents à observer et à analyser leur environnement, à perfectionner leurs compétences essentielles et à communiquer leurs idées aux autres.

En vente à :

<http://www.amazon.co.uk/exec/obidos/ASIN/1899783008/202-1715897-9002209>

Advocacy for Alaska's Youth. *The Power of an Untapped Resource: Exploring Youth Representation on Your Board or Committee*. Association of Alaska School Boards, 2001.

Ce livret a été créé par des adolescents de l'Alaska à l'intention des conseils d'administration et comités intéressés à inclure des jeunes. Il dresse une liste des critères de base pour créer un conseil d'administration efficace qui comprend des jeunes. Il aborde notamment la façon de préparer des conseils d'administration à la participation de jeunes, à la création de postes pour eux, à la sélection de représentants, aux questions d'ordre juridique, au recrutement de jeunes et à la formation des jeunes membres. Ce livret comprend aussi une liste de contrôle sur l'organisation pour les adultes et les jeunes.

À télécharger à partir du site :

http://www.aasb.org/PDFs/HansB_bklt.pdf

African Movement of Working Children and Youth (AMWCY). *A World Fit For and By Children: Our Point of View as African Working Children*. Ouagadougou, AMWCY, mars 2001.

La commission régionale de l'organisme African Movement of Working Children and Youth (AMWCY) s'est réunie en mars 2001 à Ouagadougou pour passer en revue le message du Mouvement mondial en faveur des enfants. Ce rapport renferme le débat qui a eu lieu et une proposition pour que l'AMWCY participe à la Session extraordinaire des Nations unies consacrée aux enfants; les remarques de l'AMWCY sur les 10 points du Mouvement mondial en faveur des enfants; et une version rectifiée de l'ébauche révisée du document faisant état des résultats des trois comités préparatoires de la Session extraordinaire des Nations unies.

À télécharger à partir du site :

<http://www.crin.org/docs/resources/publications/A-African-Working-Children.pdf>

AGGLETON, Peter et Cathy CAMPBELL. « Working with Young People – Towards an Agenda for Sexual Health », *Sexual and Relationship Therapy*, vol. 15 , n° 3, p. 283-297, 2000.

Cet article fait ressortir des éléments clés d'un cadre de promotion de la santé sexuelle qui est fondé sur les droits de la personne et qui tient compte des besoins et des intérêts des jeunes.

Ressources sur la participation des enfants

L'article fait ressortir des façons par lesquelles un tel cadre peut guider la diffusion d'information positive sur la santé sexuelle et la prestation de services complets sur la santé sexuelle. Il met aussi en lumière le besoin de trouver des moyens d'améliorer le niveau de confiance chez les jeunes et leurs aspirations, d'accroître leur participation à la prise de décisions qui concerne leur santé sexuelle, mais aussi leur environnement social et communautaire dans lequel se négocie leur sexualité.

En vente à :

<http://pippo.ingentaselect.com/vl=4062537/cl=55/ini=psyarena/nw=1/rpsv/catchword/carfax/14681994/v15n3/s6/p283>

Aide à l'enfance. *Listen to Them: Voice of Disadvantaged Children in Vietnam.* Londres, Aide à l'enfance, 1998.

Ce document cherche à mettre l'accent sur l'importance du droit des enfants de participer. À leur façon, les enfants, aidés de partenaires adultes, y décrivent leur propre situation, leurs déceptions, leurs espoirs et leurs aspirations. Les sujets de recherche comprennent : la main-d'œuvre enfantine; les enfants vivant et travaillant dans la rue; les enfants souffrant d'une incapacité; les enfants en milieu éloigné, notamment les enfants de minorité ethnique; les enfants qui contreviennent à la loi; la prostitution enfantine; et les « enfants ordinaires ». Tout au long de ces études, les voix des enfants sont enregistrées, analysées et utilisées comme fondements de l'élaboration de plans d'action.

Aide à l'enfance. *Children and Participation: Research, Monitoring and Evaluation with Children and Young People.* Londres, Aide à l'enfance, 2000.

Cette publication traite de la collecte participative de données pour faire de la recherche, un suivi et une évaluation avec des enfants et des adolescents. Elle aborde les bonnes pratiques et l'éthique de la participation des jeunes, ainsi que des méthodes et des outils pour inciter ces derniers à participer.

À télécharger à partir du site :

<http://www.crin.org/resources/infoDetail.asp?ID=1141&flag=report>

Aide à l'enfance. *Participation - Spice it Up!: Practical Tools for Engaging Children and Young People in Planning and Consultations.* Londres, Aide à l'enfance – Royaume-Uni, 2003.

Le livre *Spice it Up!* offre des idées et des valeurs qui sous-tendent les démarches visant à faire participer les jeunes. Il comprend des conseils sur les détails pratiques et les embûches liés à la planification et à la prestation de séances axées sur la collaboration et la création. L'essentiel du livre porte sur 40 activités essayées et testées. Elles abordent tout, allant de la façon de démarrer, en passant par la collecte de données, la planification à long terme jusqu'à l'évaluation et la façon de garder l'intérêt de tout le monde.

En vente à :

<http://www.crin.org/resources/infoDetail.asp?ID=2821&flag=report>

Ressources sur la participation des enfants

AURIAT, Nadia, Per MILJETEIG et Louise CHAWLA. « Children's Participation - Evaluating Effectiveness » dans *PLA Notes*. Londres, International Institute for Environment and Development, vol. 42, 2001.

Ce numéro porte sur ce qui se passe quand les enfants participent au développement communautaire et sur les croyances et attitudes des jeunes concernant leur participation. Il examine aussi comment les organisations peuvent déterminer si la participation des jeunes est dans leur intérêt supérieur et dans celui du milieu où les décisions se prennent. Il termine en se demandant comment les gouvernements et les organisations peuvent soutenir avec efficacité les formes les plus bénéfiques de participation.

À télécharger à partir du site :

http://www.iied.org/sarl/planotes/pla_backissues/detail_41_50.html#42

Article 12: CR2000 Team. *RESPECT: A Report into how well Article 12 of the UN Convention on the Rights of the Child is put into practice across the UK*. Londres, Article 12, p. 1-54, 1999.

Ce rapport offre une description des activités menées par l'équipe de l'initiative CR2000. Cette équipe s'est concentrée sur les droits des enfants d'exprimer leurs opinions et de les voir prises en compte. Cette initiative a évalué les documents du gouvernement pour voir s'ils soutenaient les droits des enfants.

À télécharger à partir du site :

<http://www.crin.org/docs/resources/treaties/crc.31/respect.pdf>

Ausyouth. *Good Practice in Youth Development*. Adelaide, Ausyouth, août 2001.

Ce guide présente un cadre de principes des bonnes pratiques pour le développement des jeunes en Australie. Les auteurs se concentrent sur la valeur d'une démarche fondée sur les forces pour inciter les jeunes à participer à leur propre développement et à celui de leur collectivité. Il s'adresse aux stratèges politiques, aux organisations et aux collectivités qui s'intéressent actuellement au développement des jeunes ou qui songent à s'y intéresser.

À télécharger à partir du site :

http://www.thesource.gov.au/ausyouth/pdf/good_practice.pdf

BARO, Daniela. *A Tool for Change: Reporting to the UN Committee on the Rights of the Child*. Londres, Aide à l'enfance Royaume-Uni, 2003.

En se fondant sur l'expérience de l'organisme Aide à l'enfance ainsi que sur les connaissances pratiques et la recherche de différentes régions du monde, cet article passe en revue l'efficacité des États qui rendent des comptes au Comité des droits de l'enfant des Nations unies. Il examine la participation de l'organisme Aide à l'enfance au processus de présentation des rapports au Comité des Nations unies. Il fait ressortir les avantages éventuels de ce processus et termine par des suggestions pour en accroître l'incidence et l'efficacité.

À télécharger à partir du site :

<http://www.savethechildren.org.uk/scuk/jsp/resources/details.jsp?id=1826&group=resources§ion=policy&subsection=details>

Ressources sur la participation des enfants

BARTLETT, Sheridan. *Children's Rights and the Physical Environment.* Stockholm, Aide à l'enfance – Suède, 2002.

Fondé sur des recherches dans divers domaines et sur des connaissances pratiques de différents coins du monde, cet article passe en revue l'état des connaissances actuelles sur les relations entre les enfants et leur milieu physique. La Convention des Nations unies relative aux droits de l'enfant sert ici de cadre d'organisation pour étudier ces relations.

BARTLETT, Sheridan, Roger HART, David SATTERTHWAITE, Ximena DE LA BARRA et Alfredo MISSAIR. *Cities for Children: Children's Rights, Poverty and Urban Management.* Londres, Earthscan Publications, 1999.

Le document « Cities for Children » examine en quoi les autorités et les organisations sont responsables des services de base pour les enfants. La première partie présente les concepts et les histoires des droits des enfants. La deuxième partie aborde de grandes questions, y compris l'environnement, le logement, la santé, la collectivité, les services de garde, l'école, les enfants au travail, les enfants de la rue et la justice pour les jeunes. La troisième partie s'attarde à la façon dont les droits de l'enfant sont mis en pratique au niveau local. Ce document s'adresse aux autorités locales et vise à les aider à prendre des mesures pour assurer les droits des enfants.

En vente à :

<http://www.earthscan.co.uk/asp/bookdetails.asp?key=1597>

BEENASH, Jafri. *Fire It Up!: A Toolkit for Youth Action.* Toronto, Youth Action Network, 2002.

Le manuel *Fire It Up!* s'adresse aux organisateurs qui travaillent auprès des jeunes et qui veulent créer une société juste et viable. Il commence par expliquer les principes d'organisation anti-oppressive, qui tiennent compte des notions de colonialisme, de féminisme, d'anti-racisme, d'homophobie, de discrimination fondée sur la capacité physique et de classe. Ensuite, il présente des outils et des stratégies pour constituer des groupes (animation, prise de décisions par consensus, règlement de conflits, réseautage), pour organiser des activités et planifier des projets (collecte de fonds, relations avec les médias, conception de sites Web, communications) ainsi que pour faire de l'éducation populaire (jeux brise-glace, activités dynamisantes, réflexion, évaluation). Ce manuel est illustré et facile d'accès. Il comprend des profils d'initiatives réussies et une liste d'organisations actives auprès des jeunes, de ressources et de sites Web.

À télécharger à partir du site :

<http://www.youthactionnetwork.org/rac/Fireitup/FireItUp.pdf>

BENSON, Peter. *All Kids are our Kids: What Communities Must Do to Raise Caring and Responsible Children and Adolescents.* San Francisco, Jossey-Bass, 1997.

Ce livre montre que la mise en valeur de certains outils de développement peut renverser la vapeur et aider nos enfants à devenir des adultes en santé, avisés et compétents. Il explore en profondeur les outils de développement dont tous les enfants ont besoin et il trace les grandes lignes d'une vision pour créer des collectivités en santé.

En vente à :

<http://www.amazon.com/exec/obidos/ASIN/0787910686/kamurj0b/103-1805736-5551863>

Ressources sur la participation des enfants

BURTON, Sheryl. *Infodem: Computer Communications as a Tool for Extending Young People's Involvement in Local Democracy.* Londres, National Children's Bureau, 2000.

Le document « *Infodem* » est issu d'un projet qui a permis de réunir et d'analyser des données sur des exemples nationaux et internationaux où la technologie de l'information a servi d'outil pour faire progresser la citoyenneté et la démocratie. Ce rapport vise à faire participer davantage les jeunes au processus démocratique local et à leur offrir des occasions d'apprendre et d'avoir une influence sur les services et l'élaboration de politiques.

À télécharger à partir du site :

<http://www.ncb.org.uk/resources/infodem.pdf>

BUTLER, Benjamin et Donnal WHARTON-FIELDS. « Finding Common Agendas: How Young People are Being Engaged in Community Change Efforts », *The Community and Youth Development Series*, vol. 4, Maryland, Forum for Youth Investment et Fondation Ford, 96 pages, octobre 1999.

Ce volume présente une série de questions pour évaluer le niveau d'engagement des jeunes dans le développement communautaire. Il utilise ce cadre d'évaluation pour résumer les conclusions de l'enquête de Community Development Associates. La partie I traite de l'éventail de réponses données par les jeunes liés à des organisations qui ont pour mission principale le changement communautaire. Elle fait ressortir les raisons pour lesquelles les organisations de changement communautaire peuvent agir comme promoteurs des jeunes et les défis qu'elles doivent relever. Cette partie présente dix questions importantes pour aider ces organisations à réfléchir à ce qu'elles veulent pour leurs jeunes citoyens. La partie II comprend les conclusions d'une enquête nationale menée auprès d'organisations de développement communautaire. Six études de cas représentant des organisations choisies accompagnent aussi ce rapport.

À télécharger à partir du site :

<http://www.forumforyouthinvestment.org/cydseriesfindcommonagendas.pdf>

CALVERT, Matthew, Amy WEISENBACH et Shepherd ZELDIN. *Youth Involvement for Community, Organizational and Youth Development: Direction for Research, Evaluation and Practice.* Madison, University of Wisconsin-Madison et Innovation Center for Community and Youth Development/Tides Center, 2002.

Cet article examine l'incidence sur les adultes et les organisations de la participation des jeunes dans la prise de décisions. Il passe en revue les recommandations des participants à une entrevue et d'un groupe de consultation. Il présente six questions clés qui portent sur la compréhension et l'évaluation de l'incidence; sur le développement des jeunes et la diversité; sur l'incidence sur la pratique; et sur les contextes sociaux et politiques. Cet article s'adresse principalement à des chercheurs, à des analystes politiques et à des intervenants intéressés par la réflexion.

À télécharger à partir du site :

<http://www.atthetable.org/handout.asp?ID=142&PublishType=1&Referer=search&Page=1>

Ressources sur la participation des enfants

CAOQUETTE, Therese M. *Small Dreams Beyond Reach: The Lives of Migrant Children and Youth Along the Borders of China, Myanmar and Thailand*. Londres, Aide à l'enfance Royaume-Uni, 2001.

Le document « Small Dreams Beyond Reach » examine la vie des enfants et des adolescents migrants dans la sous-région du Mékong. Grâce à un processus de recherche coopérative, l'auteure commence par cerner les dimensions politique, économique et sociale de la migration. Ensuite, elle présente son enquête sur la vie et les conditions de vie, la santé, l'éducation, la consommation de drogue et les points particulièrement vulnérables des enfants et des adolescents migrants. Enfin, elle formule une liste de recommandations qui met de l'avant les stratégies les plus efficaces pour renforcer l'autonomie des jeunes de cette région, telles que l'apprentissage de l'autonomie fonctionnelle et l'alphabetisation, le renforcement des efforts de protection, le dégagement de canaux sécuritaires pour leur retour et le soutien à la réinsertion dans leur pays d'origine. Dans cette dernière section, l'auteure explique que les enfants et les adolescents vulnérables ont besoin de services d'approche et d'intervention supplémentaires. Elle recommande le recours à cette méthode de recherche coopérative pour étudier d'autres régions d'Asie du Sud-Est.

À télécharger à partir du site :

http://www.savethechildren.org.uk/temp/scuk/cache/cmsattach/412_smalldreams.pdf

Carnegie Young People Initiative. *Taking the Initiative: Promoting Young People's Involvement in Public Decision Making: International Reports*. Londres, Carnegie Young People Initiative, vol. 11, p 1-112, 2000.

La recherche constitue un élément essentiel de l'élaboration de politiques et de programmes pour les adolescents. Ce rapport fournit un aperçu de l'infrastructure politique et administrative qui permet aux administrations gouvernementales d'élaborer et de mettre en œuvre des programmes pour les jeunes. Ce rapport porte principalement sur les voies de recherche novatrices dans le domaine du développement des jeunes – le modèle de recherche axé sur les jeunes. Ce rapport souligne l'importance de la participation des jeunes pour guider l'élaboration de politiques et de programmes à leur intention. Les pays cités dans ce rapport comprennent la Barbade, l'Ouganda, la Lituanie, le Portugal, le Danemark, l'Afrique du Sud et l'Allemagne.

À télécharger à partir du site :

http://www.carnegieuktrust.org.uk/cypi/publications/international_reports

CHAMBERS, Stanley. *We're in Print: The Whole Story by Kids For Kids*. New York, GRAPES, 1996.

Le livre « We're in Print » a été compilé par le groupe Global Reporters Artists Producers Editors (GRAPE), qui est composé de jeunes écrivains et artistes qui ont fait entendre leur voix dans la presse écrite. À partir de leur expérience, ils offrent des suggestions, des conseils ainsi que des exemples d'idées et d'outils qui pourront inspirer d'autres jeunes.

CHEUNG, Chau-Kin et Ngan-pun NAGI. « Service Role Commitment Among Participants in Centers for Children and Youth », *Childhood* 7, vol. 1, p. 27-43, 2000.

Cet article présente les conclusions d'une étude qui examine l'engagement des jeunes à un rôle de service ainsi que l'incidence psychologique et politique d'un tel type d'engagement. L'étude

Ressources sur la participation des enfants

analyse des données de 1 068 participants dans des centres pour enfants et pour adolescents qui constituent un échantillon représentatif d'élèves du secondaire à Hong Kong. Les auteurs émettent l'hypothèse que la volonté des jeunes à servir la communauté et à collaborer avec le personnel des centres pour enfants et pour adolescents constitue l'objectif visé et que la participation à des activités offertes par ces centres améliorerait leur volonté à s'engager par l'entremise du processus d'apprentissage social et d'intégration sociale. Les auteurs offrent un cadre théorique, une description détaillée de l'étude ainsi qu'une analyse des résultats et des domaines de recherche à approfondir.

CHAWLA, Louise. *Growing up in an Urbanising World*. Londres, Earthscan Publications, 2002.

La collection « Growing up in an Urbanising World » comprend huit études de cas, du Royaume-Uni, des États-Unis, de l'Argentine, de l'Australie, de l'Afrique du Sud, de l'Inde, de la Norvège et de la Pologne. Chaque étude illustre des méthodes de participation pour véritablement donner la parole aux enfants et aux adolescents. La collection s'adresse aux organismes de développement, aux intervenants de ce secteur et aux universitaires.

En vente à :

<http://www.earthscan.co.uk/asp/bookdetails.asp?key=3572>

Réseau d'information sur les droits de l'enfant. *Bulletin du CRIN : La participation des jeunes et des enfants*. Royaume-Uni, CRIN, 2002.

Des preuves amassées au cours des 30 dernières années montrent que les projets et programmes ont une incidence accrue s'ils obtiennent la participation complète des personnes intéressées, y compris les enfants et les jeunes. Ce numéro du bulletin retrace le progrès de la participation des jeunes. Pour ce faire, il utilise une série de survols régionaux et d'études de cas thématiques. Les survols présentent l'état de la situation actuelle dans chaque région, examine les obstacles clés pour assurer une participation efficace et suggère des recommandations précises, fondées sur l'expérience, pour améliorer les pratiques à l'avenir. Les études de cas thématiques donnent des exemples où des enfants ont participé dans différents contextes.

À télécharger à partir du site :

<http://www.crin.org/docs/resources/publications/crinvol16f.pdf>

Cockburn, Gail. *La participation effective des jeunes à des conférences internationales – Études de cas : la Conférence internationale sur les enfants touchés par la guerre*. Ottawa, Agence canadienne de développement international, 2001.

Le rapport « La participation effective des jeunes à des conférences internationales » met l'accent sur des moyens d'aider les jeunes à contribuer utilement aux conférences et aux réunions internationales. Il mise principalement sur l'expérience des organisateurs et des jeunes délégués à la Conférence internationale sur les enfants touchés par la guerre qui s'est tenue à Winnipeg en septembre 2000. Le rapport commence par aborder les formules de participation des jeunes aux conférences et par décrire la formule retenue à Winnipeg. Les témoignages de jeunes à Winnipeg font ressortir les défis et les risques inhérents à la participation de jeunes délégués. Le rapport se termine par une série de lignes directrices à prendre en considération relativement à la participation des jeunes à une conférence internationale. Le rapport s'adresse

Ressources sur la participation des enfants

principalement aux personnes qui tentent de faire participer des jeunes à un événement ou à un processus de prise de décisions.

À télécharger à partir du site :

<http://www.acdi-cida.gc.ca/publications-f.htm>

CUTLER, David. *Taking the Initiative: Promoting Young People's Involvement in Public Decision Making in the US.* Londres, Carnegie Young People Initiative, vol. 11, p. 1-74, 2001.

Ce rapport examine comment les Américains s'y prennent pour réinventer leur démocratie et la rendre pertinente pour un nouveau siècle et une nouvelle génération. Il montre notamment des preuves selon lesquelles la plupart des jeunes veulent changer les choses et améliorer leur collectivité et leur nation – s'ils en ont l'occasion.

À télécharger à partir du site :

<http://www.carnegieuktrust.org.uk/files/USAReport-Full.pdf>

CUTLER, David et Roger FROST. *Taking the Initiative: Promoting Young People's Involvement in Public Decision Making in The UK.* Londres, Carnegie Young People Initiative, vol. 16, p. 1-95, 2002.

Ce rapport représente le fruit de l'étape de cartographie de la série « Taking the Initiative ». Il examine ce qui se fait déjà au Royaume-Uni et formule des recommandations quant à ce qui pourrait être fait. Une série de consultations a été tenue auprès des jeunes des quatre coins du Royaume-Uni pour obtenir leur point de vue sur cette question. Leurs opinions sont citées tout au long du rapport. Les thèmes retenus sont la politique et les mécanismes nationaux, l'administration gouvernementale locale, la santé et l'éducation.

À télécharger à partir du site :

<http://www.carnegieuktrust.org.uk/files/UKReportFull.pdf>

DAVIE, Ron. *The Voice of Children: A Hand Book for Professionals.* Londres, Falmer Press, 1996.

Ce livre s'adresse aux professionnels et traite des questions touchant l'équité et l'efficacité des initiatives pour donner la parole aux jeunes et intégrer leur voix dans la pratique professionnelle.

DORRIAN, Anne-Marie, Kay TISDALL et Douglas HAMILTON. *Taking the Initiative: Promoting Young People's Involvement in Public Decision Making Scotland Report.* Londres, Carnegie Young People Initiative, vol. 11, p. 1-58, 2000.

Ce rapport présente les conclusions d'une étude menée en Écosse dans le cadre de la série « Taking the Initiative ». En collaboration avec l'organisme Children in Scotland, ce rapport trace un portrait national de la participation des jeunes à la prise de décisions en Écosse. Il renferme aussi une base de données contenant des organisations œuvrant dans ce domaine en Écosse.

À télécharger à partir du site :

http://www.carnegieuktrust.org.uk/files/ScotlandReport_0.pdf

Ressources sur la participation des enfants

DRISKELL, David. *Creating Better Cities with Children and Youth: A Manual For Participation.* Londres, Earthscan Publications, 2002.

Le manuel « Creating Better Cities with Children and Youth » traite de la façon de concevoir, de structurer et d'animer la participation des jeunes au développement communautaire. Il s'adresse à des urbanistes, à des fonctionnaires municipaux, au personnel chargé du développement communautaire, à des organisations non gouvernementales, à des éducateurs, à des organismes œuvrant auprès des jeunes, aux défenseurs des jeunes et à toute entité intéressée par le développement communautaire. Ce manuel offre un cadre de planification de projets participatifs et de mobilisation du soutien politique et des collectivités. Il souligne les étapes nécessaires pour organiser un projet de ce genre et indique comment il est possible de mobiliser les jeunes pour analyser leurs besoins, les classer par ordre de priorité et y trouver les réponses appropriées.

En vente à :

<http://www.earthscan.co.uk/asp/bookdetails.asp?key=3702>

FAJERMAN, Lina, Michael JARRETT et Sutton FAYE. *Children as Partners in Planning.* Londres, Aide à l'enfance, 2001.

Le manuel de formation « Children as Partners in Planning » s'adresse aux intervenantes des services de garde et aux professionnels associés à l'initiative Early Years Development and Childcare Partnerships. Cette publication est fondée sur la série d'ateliers de formation qui ont fait l'objet d'un projet pilote dans le cadre de cette initiative. Le manuel comprend des sections sur ce que veut dire la consultation des enfants, sur trois programmes de formation avec des ressources et des documents à distribuer, sur des études de cas portant sur divers milieux, sur des activités à faire avec les enfants, et sur la Convention des Nations unies relative aux droits de l'enfant.

En vente à :

<http://www.savethechildren.org.uk/scuk/jsp/resources/details.jsp?id=495&group=resources§ion=publication&subsection=details>

FRANCISCO, Carolina. *Standing Up for Ourselves: A Study on the Concepts and Practices of Young People's Rights to Participation.* Bangkok, ECPAT International, International Young People's Action Against Sexual Exploitation of Children, 1999.

Ce rapport traite de la capacité des enfants à participer à des initiatives. Il explore les différentes formes de participation des enfants, les méthodes employées pour les mobiliser ainsi que les avantages et les inconvénients de leur participation. Il comprend aussi un guide pour planifier et mettre en œuvre des projets fondés sur la Convention relative aux droits de l'enfant. Le rapport « Standing Up for Ourselves » intéressera les travailleurs auprès des jeunes et les personnes chargées du développement communautaire.

À télécharger à partir du site :

http://www.ecpat.net/eng/Ecpat_inter/Publication/Other/English/Pdf_page/ecpat_standing_up.pdf

Ressources sur la participation des enfants

FREEMAN, Claire. *Planning with Children for Better Communities: The Challenge to Professionals.* Bristol, The Policy Press, 1999.

Rédigé principalement pour un auditoire du Royaume-Uni, ce livre explique pourquoi il faut donner la priorité à la participation des enfants. Il se sert d'études de cas de différentes professions et disciplines pour expliquer les diverses méthodes favorisant la participation. Le livre analyse la place contemporaine accordée aux enfants et aux adolescents dans les collectivités locales; cerne les débats sur la participation des enfants et des adolescents aux politiques sociales et économiques du gouvernement dans les collectivités locales; et rapporte le point de vue et l'expérience des enfants et des adolescents concernant la vie communautaire. Ce livre s'adresse aux planificateurs et aux stratèges politiques locaux, aux chargés de projets, aux responsables du développement communautaire, aux agents de défense des droits des enfants, aux travailleurs auprès des jeunes, aux animateurs de jeux ainsi qu'aux personnes intéressées au travail social, au travail communautaire et à la politique. Il sera d'un intérêt particulier pour les personnes du secteur bénévole et communautaire qui se préoccupent des questions touchant les enfants qui sont liées à la planification et au développement communautaire.

En vente à :

<http://www.bris.ac.uk/Publications/TPP/pages/rd016.html>

FRONCZEK, Valerie. *Making Your Community More Child and Youth Friendly: Planning for Action.* Vancouver, The Society for Children and Youth of British Columbia, 2001.

Ce livret a pour but d'offrir des outils aux groupes communautaires pour les aider à examiner leur collectivité du point de vue des enfants et à élaborer des stratégies visant à rendre leur collectivité plus conviviale pour les enfants. Ce livret comprend des étapes et des feuilles de travail pour aider les groupes communautaires à passer des idées à l'action. Il s'adresse principalement aux personnes qui organiseront des initiatives communautaires conviviales pour les enfants et les adolescents.

GIBBS, Sara, Gillian MANN et Nicola MATHERS. *Child-to-Child: A Practical Guide Empowering Children as Active Citizens.* Londres, Child-to-Child Initiative, p. 1-93, 2002.

Fondé sur les méthodes d'éducation populaires des initiatives Child-to-Child à Londres, ce manuel décrit une démarche pour travailler avec des jeunes de 9 à 15 ans à concrétiser des projets que ces derniers ont lancés et dirigés. Cette ressource illustrée et facile à lire s'adresse aux parents et aux intervenants dans les écoles et au sein des groupes communautaires. Il comporte des sections sur le travail de groupe, la sélection d'enjeux, la recherche, l'intervention et l'évaluation. Chaque section comprend des jeux et des activités d'apprentissage par l'expérience. Le manuel renferme aussi une liste de lectures, de ressources supplémentaires et de plans de leçons.

À télécharger à partir du site :

<http://www.child-to-child.org/guide/index.html>

GOLOMBEK, Silvia. *What Works in Youth Participation: Case Studies from Around the World.* Washington, International Youth Foundation 2002.

Le document « What Works in Youth Participation » présente certaines des meilleures pratiques concernant la participation des jeunes. Les descriptions des cas sont divisées comme suit :

Ressources sur la participation des enfants

réflexions personnelles sur la participation des jeunes; participation des jeunes à des programmes et des organisations ainsi que dans l'arène politique; et intégration de la participation. Ce rapport offre des exemples de démarche positive pour le développement des jeunes et met l'accent sur les programmes et stratégies qui font la promotion de la participation des jeunes à l'école, dans les collectivités et dans les milieux de travail. Ciblé sur les jeunes de 15 à 24 ans, ce rapport pose les questions suivantes : Que signifie la participation des jeunes dans différentes cultures? Qu'est-ce qui favorise ou entrave la participation des jeunes? Quelles attitudes caractérisent les jeunes et les adultes quand vient le temps d'assurer aux jeunes une voix au chapitre des décisions à prendre? En quoi un accès déficient à la technologie nuit-il à la capacité des jeunes de participer à l'échelle nationale ou mondiale? Quelles leçons avons-nous tirées des programmes actuels de participation des jeunes dans le monde? Le rapport met en lumière neuf cas du Brésil, des Philippines, de la Thaïlande, de l'Inde, de l'Argentine, des Balkans et des États-Unis.

En vente à :

<http://www.iyfnnet.org/section.cfm/31>

GREEN, Rodney. *Taking the Initiative: Promoting Young People's Involvement in Public Decision Making: Northern Ireland Report*. Londres, Carnegie Young People Initiative, vol. 11, p. 1-59, 2000.

Ce rapport fait partie d'une initiative à la grandeur du Royaume-Uni et de l'Irlande menée par la Carnegie Young People Initiative pour évaluer la niveau de participation des jeunes de 10 à 25 ans aux décisions publiques en Écosse, au pays de Galles, en Irlande du Nord et en République d'Irlande. Les organismes Aide à l'enfance et Youth Council for Northern Ireland ont facilité la partie concernant l'Irlande du Nord. Ils ont mené une enquête pour tracer un portrait général des activités actuelles. Cette étude avait pour but principal de faire un survol de la situation actuelle, de consigner par écrit l'incidence de la participation des jeunes à la prise de décisions et d'offrir des exemples de pratique actuelle. La recherche a porté sur le processus de décision public ou collectif dans les domaines de la santé, de l'éducation, de l'administration gouvernementale ainsi que du bénévolat et de la participation communautaire. L'analyse des résultats de recherche a montré un certain nombre de nouvelles leçons et a fait ressortir des incidences sur l'évolution des choses.

À télécharger à partir du site :

http://www.carnegieuktrust.org.uk/files/IrelandFullreport_000.pdf

GUY, Kathleen A. *Notre promesse aux enfants*. Ottawa, Institut canadien de la santé infantile, 1997.

Le document « Notre promesse aux enfants » traite de la façon dont les Canadiens peuvent aider les enfants à s'épanouir pleinement et des raisons pour lesquelles il est essentiel de le faire. Ce livre est le fruit d'une collaboration nationale qui a mis à contribution de nombreux chercheurs, travailleurs communautaires, spécialistes du développement de l'enfant, chefs d'organisations non gouvernementales, rédacteurs et fonctionnaires. Il est issu directement de l'élaboration des buts nationaux visés par le Canada en matière de développement des enfants et des adolescents. Ce document est axé sur ce dont les enfants ont besoin dans leur milieu social pour s'épanouir pleinement. Il met l'accent sur des choses précises que nous pouvons faire pour aider les enfants à s'épanouir.

En vente à :

<http://www.cich.ca/Publications.html>

Ressources sur la participation des enfants

HAID, Phillip, Elder C. MARQUES et Jon BROWN. *Re-focusing the Lens: Assessing the Challenge of Youth Involvement in Public Policy.* Ottawa, Association des étudiants d'école secondaire de l'Ontario et Institut sur la gouvernance, 1999.

Le document *Re-focusing the Lens* est un résumé d'une étude menée sur l'influence qu'ont les jeunes sur la politique publique canadienne. Ce résumé reflète les principales conclusions de l'étude, y compris les raisons pour lesquelles les jeunes doivent participer ainsi que les leçons apprises. Ce document s'adresse aux stratèges politiques et vise à les informer.

À télécharger à partir du site :

http://www.atthetable.org/images/Details/Handouts_rad5B657.pdf

HANBURY, Claire. *Mine Risk Education.* Londres, Child-to-Child Trust, p. 1-86, 2002.

Ce livret d'activités offre des idées pour sensibiliser les jeunes aux dangers des zones minées, pour leur enseigner la façon d'éviter ces dangers et pour inciter les autres à faire de même. Il vise les personnes qui planifient des activités de sensibilisation aux mines à l'intention des enfants ainsi que des enseignants et formateurs qui enseignent ce type de programme. Ce livret s'adresse aux planificateurs et aux enseignants.

À télécharger à partir du site :

<http://www.child-to-child.org/minerisk/booklet.pdf>

HART, Roger A. *Children's Participation: The Theory and Practice of Involving Young Citizens in Community Development and Environmental Care.* Londres, Earthscan Publications, 1997.

Ce livre vise à faciliter l'organisation de projets de participation avec les enfants. Il porte principalement sur les démarches et méthodes pour faire participer les jeunes. Des études de cas tirées de différentes cultures et classes sociales y sont présentées pour montrer un éventail de techniques utiles et efficaces. Cette publication s'adresse aux organisations gouvernementales et non gouvernementales, à des formateurs et à des chefs de file communautaires qui œuvrent dans le domaine de l'environnement et du développement.

En vente à :

<http://www.earthscan.co.uk/asp/bookdetails.asp?key=1596>

HOISKAR, Astri Halsan. « Underage and Under Fire: An Inquiry into the Use of Child Soldiers », *Childhood*, vol. 8, n° 3, p. 340-361, 2001.

Cet article traite d'une enquête menée sur la participation des enfants à des conflits armés dans le monde. Il aborde aussi les facteurs influençant la participation des enfants à des conflits armés, la nécessité de réduire le nombre d'enfants soldats, et la prévention du recrutement des enfants comme soldats.

Ressources sur la participation des enfants

HORGAN, Goretti et Paul RODGERS. « Young People's Participation in a New Northern Ireland Society », *Youth & Society*, vol. 32, n° 1, p. 107-138, 2000.

Cet article examine jusqu'à quel point les jeunes ont l'occasion de contribuer à la reconstruction de la société nord-irlandaise en situation d'après-conflit. Il relate les effets du conflit sur la vie des enfants et des jeunes, et avance des données montrant que les jeunes n'ont pas senti qu'ils faisaient partie du processus politique. L'article s'attarde ensuite aux questions liées à la citoyenneté pour les enfants et les jeunes, et ce, du point de vue des droits des enfants. Il termine en identifiant des leçons tirées des modèles internationaux de participation qui aident les jeunes à démontrer leur capacité d'être des citoyens responsables et en examinant la possibilité de faire participer davantage les jeunes aux structures politiques naissantes dans la foulée de l'entente du vendredi saint de Belfast signée en 1998.

HOWLAND, Lydia et Matthew BETHELL. *Logged Off? How ICT can Connect Young People and Politics*. Londres, Demos, 2002.

La technologie de l'information et de la communication (TIC) peut-elle réduire le déficit démocratique? Ce rapport, fondé sur une analyse en profondeur des projets pour jeunes qui ont recours à la TIC, détermine les caractéristiques des nouvelles technologies qui pourraient permettre aux jeunes de participer de manière efficace aux questions politiques, aux processus de prise de décisions et à la société civile. Ce rapport conclut que la technologie numérique a un rôle important à jouer, mais seulement si les jeunes ont un mot à dire dans les décisions qui les touchent.

International Young People's Action Against Sexual Exploitation of Children. *Standing Up for Ourselves: A Study on the Concepts and Practices of the Young People's Rights to Participation*. Manille, ECPAT International, 1999.

Ce rapport traite de la participation des enfants et des jeunes dans les programmes et les activités à leur intention. Il donne des directives pour planifier et mettre en œuvre des projets qui font appel à la participation des enfants et des jeunes pour traiter de questions liées à l'exploitation sexuelle commerciale.

À télécharger à partir du site :

http://www.ecpat.net/eng/Ecpat_inter/Publication/Other/English/Pdf_page/ecpat_standing_up.pdf

IRBY, Merita, Thaddeus FERBER et Karen PITTMAN. « Youth Action: Youth Contributing to Communities, Communities Supporting Youth », *The Community and Youth Development Series*, vol. 6, Maryland, Forum for Youth Investment, 2002.

Cette publication traite en profondeur de la question : « Qu'est-ce que l'action jeunesse et comment faire pour la soutenir? » Ce volume explore les tendances convergentes au niveau de l'épanouissement des jeunes, de l'engagement civique et du développement communautaire. Il détermine des thèmes communs et des différences importantes entre les manifestations de l'action jeunesse, présente le concept de créer une voie d'action pour les jeunes, et offre des recommandations pour la planification et les politiques.

À télécharger à partir du site :

<http://www.forumforyouthinvestment.org/cyseriesyouthaction.pdf>

Ressources sur la participation des enfants

John W. Gardner Center for Youth and Their Communities. *Youth Engaged in Leadership and Learning: A Handbook for Supporting Community Youth Researchers.* Stanford, John W. Gardner Center for Youth and Their Communities, 2001.

Le manuel *Youth Engaged in Leadership and Learning* est conçu pour aider les personnes qui forment les jeunes à devenir des chefs de file communautaires. Les leçons de ce manuel présentent aux jeunes différentes méthodes de recherche, des outils d'analyse et des techniques de présentation. Il comprend des plans de leçons et des feuilles de travail à photocopier.

À télécharger à partir du site :

<http://www.whatkidscando.org/studentresearch/images/GardnerCtrYELLHandbook.pdf>

JOHNSON, Victoria, Evan IVAN-SMITH, Gill GORDON, Pat PRIDMORE et Patta SCOTT. *Stepping Forward: Children and Young People's Participation in the Development Process.* Londres, Intermediate Technology Publications, 1998.

Ce livre présente les questions-clés et les défis que doivent prendre en considération ceux qui favorisent la participation des enfants et des jeunes. Il est fondé sur un article présenté à un atelier international sur la participation des enfants qui a eu lieu en 1997. Parmi les principaux points abordés et analysés, on retrouve : les dilemmes moraux auxquels sont confrontés les professionnels qui se penchent sur la participation des jeunes; la démarche et les méthodes utilisées dans la recherche participative et la planification avec des enfants; l'interdépendance entre la culture et la participation des enfants; les points que doivent examiner les établissements; et les principales qualités des programmes participatifs pour les enfants et les jeunes. À partir d'études de cas de différents pays, le livre effectue un tour d'horizon des principaux concepts et questions, s'attarde sur des thèmes particuliers et traite des occasions pour l'avenir.

En vente à :

<http://www.amazon.com/exec/obidos/ASIN/1853394483/developmentresou/103-1805736-5551863>

JOHNSON, Victoria, Joanna HILL et Ivan-Smith EDDA. *Listening to Smaller Voices: Children in an Environment of Change.* Londres, ActionAid, 1995.

Le rapport *Listening to Smaller Voices* est fondé sur une recherche participative auprès d'enfants ouvriers au Népal. Cette recherche visait principalement à offrir des données primaires détaillées pour comprendre le rôle des enfants dans un ménage. Le rapport explore les différences d'âge, de sexe, de richesse et de statut ethnique. Il s'adresse aux personnes intéressées à faire de la recherche auprès d'enfants ouvriers.

En vente à :

<http://www.allbookstores.com/book/1872502296>

KAUFMAN, Natalie Hevener et Irene RIZZINI. *Globalization and Children: Exploring Potentials for Enhancing Opportunities in the Lives of Children and Youth.* New York, Kluwer Academic/Plenum Publishers, 2002.

Le document *Globalization and Children* se veut une ressource pour les intervenants et les stratégies politiques intéressés par les enfants et les questions qui touchent ces derniers. Il

Ressources sur la participation des enfants

cherche à présenter une analyse interdisciplinaire des changements mondiaux et de leurs effets sur le quotidien des enfants. Le livre offre des lignes directrices qui permettront aux chercheurs, aux stratèges politiques et à d'autres défenseurs des enfants de mieux comprendre en quoi les changements mondiaux affectent les enfants et quelles interventions seraient utiles pour comprendre la situation et élaborer des politiques qui amélioreront le bien-être des enfants. Il aborde et explique comment les enfants ont été exclus de notre conceptualisation du monde et de notre recherche sur la mondialisation. Il présente divers points de vue de différentes disciplines.

En vente à :
<http://www.wkap.nl>

KIRBY, Perpetua et Sara BRYSON. *Measuring the Magic: Evaluating and Researching Young People's Participation in Public Decision Making*. Londres, Carnegie Young People Initiative, 2002.

Ce rapport donne la preuve de ce qui fonctionne au niveau de la participation des jeunes. Il examine l'incidence de faire participer les jeunes autant que les démarches elles-mêmes. Il détermine les enjeux qui doivent être examinés davantage et s'attarde aux défis futurs que réservent l'évaluation et la recherche dans ce domaine.

En vente à :
http://www.carnegieuktrust.org.uk/files/2643_MeasuretheMagic_001.pdf

KILGOUR, Kylie. *Circus Skills: A Training, Support and Development Needs Survey of Participation Workers*. Londres, Carnegie Young People Initiative, 2002.

Ce rapport est le compte rendu d'une recherche portant sur les besoins en matière de formation, de soutien et de perfectionnement des personnes qui cherchent à favoriser la participation. Il présente les conclusions d'une enquête menée en Angleterre et au pays de Galles. Les résultats de la recherche indiquent qu'il y a un nombre croissant de personnes embauchées pour faciliter la participation des jeunes dans la prise de décisions publiques. Ce rapport appuie la mise sur pied d'un réseau des travailleurs qui cherchent à favoriser la participation. Ce réseau offrirait des conseils, une formation et des occasions de réseautage.

À télécharger à partir du site :
http://www.carnegieuktrust.org.uk/files/CircusSkillsReport_000_0.pdf

KNUTSSON, Karl Eric. *Children: Noble Causes or Worthy Citizens*. Vermont, Fonds des Nations Unies pour l'enfance, 1997.

Ce livre s'inscrit dans les efforts continus déployés pour changer le discours sur les enfants et pour renforcer les arguments théoriques, éthiques et politiques visant à prendre les enfants au sérieux. Il soulève des questions fondamentales au sujet des perceptions que nous avons des enfants et de l'enfance ainsi que de la façon dont ces perceptions influencent nos hypothèses, nos préférences et nos choix concernant les enfants. Le livre comporte deux parties. La première examine les variations culturelles et sociales des perceptions portant sur les enfants. La seconde traite des conclusions de l'analyse. Enfin, l'auteur propose des leçons pratiques que l'on peut tirer du débat entourant les enfants.

Ressources sur la participation des enfants

LANSDOWN, Gerison. *Promouvoir la participation des enfants au processus décisionnel démocratique*. Florence, UNICEF, 2002.

Le document *Promouvoir la participation des enfants au processus décisionnel démocratique* présente des arguments en faveur de l'engagement à respecter le droit de l'enfant d'être entendu et pour tirer des leçons de ce qui se fait déjà. Il se fonde largement sur des recherches déjà publiées, sur ce que pense ce secteur et sur une vaste gamme d'initiatives internationales. Ainsi, il cherche à offrir des conseils pratiques sur les leçons tirées jusqu'à maintenant au sujet du travail avec des enfants comme partenaires. Il aidera à élaborer des outils pour les personnes qui sont d'avis que le droit de l'enfant d'être entendu constitue un moyen de promouvoir et de protéger ses autres droits.

À télécharger à partir du site :

<http://www.asylumsupport.info/publications/unicef/democratic.pdf>

Lao Youth Union and Save the Children Fund (UK). *Listening to the Voice of Young People*. Londres, Save the Children Fund, 1998.

Le rapport « Listening to the Voice of Young People » fait un survol de la vie et des activités des jeunes. Il découle de l'initiative du même nom, qui a cerné les problèmes des jeunes et formulé des recommandations pour élaborer des moyens appropriés de répondre aux besoins et aux aspirations de chaque groupe de jeunes déterminés dans la municipalité de Vientiane au Laos. Ce rapport contribue à la planification et encourage les jeunes à participer efficacement à la mise en œuvre de changements progressifs.

À télécharger à partir du site :

<http://www.unescobkk.org/ips/arh-web/arhnews/pdf/listening.pdf>

LAWS, Sophie et Gillian MANN. *So You Want to Involve Children in Research: Supporting children's meaningful and ethical participation in work around violence against children*. Stockholm, Aide à l'enfance – Suède, 2003.

La trousse *So You Want to Involve Children in Research* constitue une partie d'une série de trousseaux produits par l'Alliance internationale Save the Children. Cette partie encourage la participation significative et éthique des enfants à la recherche portant sur la violence faite aux enfants. La trousse porte sur deux principaux sujets : la participation des enfants à des recherches primaires et secondaires. Ces sujets s'attardent aux façons dont les enfants peuvent participer de manière active à la recherche. Cette trousse offre des conseils sur la manière d'aborder cette tâche, sur les questions d'ordre éthique à prendre en considération et sur les techniques à utiliser. Il comprend aussi des études de cas des quatre coins du monde qui sont fondées sur une vaste gamme de recherches participatives avec des enfants.

À télécharger à partir du site :

<http://www.childcentre.baltinfo.org/research>

LE LIEVRE, Belinda. *Global Voice Report*. Canterbury, Christchurch City Council, 1999

Ce rapport est un recueil de réponses des participants au congrès Global Voice d'une journée au cours de laquelle la voix des enfants a pu être entendue, valorisée et célébrée. La journée a

Ressources sur la participation des enfants

reconnu la Convention des Nations unies relative aux droits de l'enfant et a permis aux jeunes de raconter en quoi cette convention avait touché leur vie.

À télécharger à partir du site :

<http://www.ccc.govt.nz/Reports/1999/globalvoice/GlobalVoice.pdf>

McIVOR, Chris. *The Earth in our Hands: Children and Environment Change in the Caribbean*. Londres, Aide à l'enfance, 1999.

Ce sont les enfants, surtout ceux des pays pauvres du Sud, qui vont hériter des problèmes d'environnement actuels. Or, lors des discussions sur la façon de protéger l'environnement mondial à l'aube du Sommet de la Terre à Rio en 1992, les voix des adultes du Nord et des pays industrialisés ont dominé le débat. Ce livre constitue une grande contribution pour le mouvement environnemental. Il met l'accent sur le point de vue des enfants des Caraïbes. Fondé sur le témoignage des enfants, ce livre ouvre de nouvelles perspectives sur : le rôle important que peuvent jouer les enfants pour aider à résoudre les problèmes environnementaux; les priorités des enfants du Sud en matière d'environnement; la façon de faire participer les enfants à des projets environnementaux qui favorisent leur épanouissement et qui ne sont pas simplement symboliques; et les éléments de programmes éducatifs réussis touchant l'environnement.

En vente à :

<http://www.savethechildren.org.uk/scuk/jsp/resources/details.jsp?id=538&group=resources§ion=publication&subsection=details>

MILJETEIG, Per. « Creating Partnerships with Working Children and Youth » dans *Social Protection Discussion Paper Series*. Banque mondiale, n° 0021, août 2000.

Ce document examine comment les organisations qui viennent en aide aux travailleurs juvéniles et adolescents peuvent inclure ceux-ci dans leurs efforts pour réduire les effets nuisibles de la main-d'œuvre infantile. Sous l'angle des droits de l'enfant, le document étudie les caractéristiques et l'incidence des travailleurs juvéniles et adolescents qui s'organisent eux-mêmes; il évalue les principes de création de partenariats; et il traite des obstacles possibles. Le document se termine par des suggestions pour mieux faire comprendre que ces travailleurs sont des partenaires et des intervenants et pour trouver des moyens de les inclure – dans la mesure du possible – dans l'élaboration de programmes, la planification, l'élaboration de politiques, la défense de leurs droits et la recherche sur le travail juvénile.

À télécharger à partir du site :

<http://wbi0018.worldbank.org/HDNet/HDdocs.nsf/0/4714E9DB6FBF38DB8525695100587E71?OpenDocument>

MOHAMED, Inca A. et Wendy WHEELER. *Broadening the Bounds of Youth Development: Youth as Engaged Citizens*. New York, Fondation Ford, 2001.

Cette publication porte principalement sur l'activisme civique. Elle offre une vue d'ensemble de la théorie de développement des jeunes, y compris un examen du développement positif des jeunes. Elle examine aussi la déconnexion entre le développement des jeunes et l'engagement civique, certains des défis propres à chaque domaine et les liens éventuels entre les deux.

Ressources sur la participation des enfants

À télécharger à partir du site :

http://www.theinnovationcenter.org/images/products/01240215092930_YLDI-BroadeningtheBoundsofYouthDevelopment.pdf

MULLAHEY Ramona, Susskind YVE et Checkoway BARRY. *Youth Participation in Community Planning*. Chicago, American Planning Association, Planning Advisory Service, 1999.

Le guide informatif *Youth Participation in Community Planning* explore comment des collectivités ont fait participer les jeunes à la planification. Il offre des outils pratiques pour les planificateurs. À partir de plusieurs études de cas aux États-Unis et au Canada, les auteurs expliquent comment soutenir les jeunes et les faire participer à la planification de l'aménagement du territoire. Ces études de cas sont présentées en trois catégories : les jeunes et la planification de l'aménagement du territoire, les initiatives de changement social axées sur les jeunes, et la participation des jeunes à l'élaboration de politiques.

En vente à :

<http://www.planning.org/bookservice/description.htm?BCODE=P486>

O'SHAUGHNESSY, Tim et Karl DORNING. *Creating Space For Children's Participation: Planning with Street Children in Yangon, Myanmar*. Melbourne, World Vision Australia's Program Support Unit, Development and Relief Services, 2001.

Les organismes Vision mondiale Australie et Vision mondiale Myanmar ont mené une évaluation « de renforcement de l'autonomie » de deux semaines de leur programme Street Children & Working Children. Cette démarche a permis aux enfants d'être les principaux évaluateurs. Ce rapport décrit ce qui a été fait, y compris la préparation et la mise en œuvre de l'évaluation, donne des recommandations et relate les leçons tirées de l'expérience.

À télécharger à partir du site :

http://www.myworldvision.com.au/resources/files/Creating_Space_for_Childrens_Participation.pdf

Peace Child International. *Stand Up For Your Rights*. Buntingford, Peace Child International, 1998.

Le document *Stand Up For Your Rights* est rédigé, illustré et publié par des jeunes du monde. Il traite des droits de la personne à la fin du XX^e siècle et se veut un manuel pratique comportant les coordonnées d'organisations auxquelles se joindre et de façons de façonner un avenir meilleur. Il comprend dix conseils d'Amnistie internationale pour mener des actions sur les droits de la personne, ainsi que du matériel de référence, tel un décodeur de jargon des termes clés ainsi que la version complète et facile à lire de la Déclaration universelle des droits de l'homme et de la Convention relative aux droits de l'enfant.

En vente à :

<http://www.amazon.co.uk/exec/obidos/ASIN/1854345737/wwwlink-software-21/202-4415988-4944608>

Ressources sur la participation des enfants

POUDYAL, Ranjan et Samina SARDAR. *Change Makers For South Asia: Building New Partnerships*. Kathmandu, Aide à l'enfance, 2001.

Les initiatives Change Makers visent à créer des occasions pour les enfants et les jeunes de l'Asie méridionale de s'adresser aux dirigeants d'entreprise et aux fonctionnaires, et d'avoir une discussion sérieuse avec eux. Ce document traite de la Session extraordinaire des Nations unies consacrée aux enfants qui s'est tenue pendant trois jours en septembre 2001. Il comprend la compilation des leçons tirées des consultations menées auprès des enfants, des chefs d'entreprise et des gouvernements d'Asie méridionale.

À télécharger à partir du site :

<http://www.crin.org/docs/resources/publications/brochurefinal1.pdf>

RAJANI, Rakesh R. *Promoting Strategic Adolescent Participation*. UNICEF, 1999.

Ce document vise à nourrir la discussion et à servir de ressource pour promouvoir la participation stratégique des adolescents au sein de l'UNICEF à l'échelle mondiale et nationale. Il comporte deux parties principales. La première traite des fondements théoriques et conceptuels pour assurer la participation efficace des adolescents, tandis que la deuxième porte sur l'établissement de programmes et de stratégies pour promouvoir efficacement l'épanouissement des adolescents. Ce document repose sur l'idée qu'une approche mettant l'accent sur les atouts des jeunes et sur des facteurs de protection est largement plus efficace qu'une approche centrée sur la série de problèmes des jeunes.

À télécharger à partir du site :

http://www.unicef.org/programme/youth_day/assets/participation.pdf

RAJBHANDARY, Jasmine, Hart ROGER et Khatiwada CHANDRIKA. *The Children's Clubs Of Népal, A Democratic Experiment*. Aide à l'enfance – Norvège et États-Unis, 1999.

Les clubs d'enfants au Népal « semblent traduire, et promettre, l'avancement de la démocratie et des droits de l'enfant ». Ce rapport résume l'information fournie par 300 clubs d'enfants qui ont répondu à un sondage et qui ont assisté à des ateliers. Il renferme aussi des recommandations. Les auteurs décrivent la mise sur pied de ces clubs et leur fonctionnement actuel. Ils abordent les différentes façons dont les enfants peuvent participer à la gestion de leur propre organisation.

À télécharger à partir du site :

http://www.childwatch.uio.no/download/Child_Clubs.PDF

REDDY, Nandana et Kavita RATNA. *Protagonism: A Journey in Children's Participation*. Vimanapura, The Concerned for Working Children, 2002.

Ce document réunit certaines des expériences et des perceptions qui ont été recueillies au fil des ans et qui ont trait à la participation des enfants. Il tente de les traduire en principes et en outils pour faire progresser la pédagogie et la participation des enfants.

À télécharger à partir du site :

<http://www.workingchild.org/html/prota9.htm>

Ressources sur la participation des enfants

RODGERS, Paula. *Getting it Right: Young People's Summary.* Belfast, Children's Law Centre et Aide à l'enfance, 2002.

Le document *Getting it Right* évalue la façon dont le gouvernement a mis en œuvre la Convention des Nations unies relative aux droits de l'enfant. Il reflète l'état des droits de l'enfant en Irlande du Nord à la fin du XX^e siècle. Le rapport cite des exemples où le gouvernement soutient les droits des jeunes et des exemples du contraire. Le rapport a servi à informer le Comité des Nations unies sur les droits de l'enfant de la situation qui prévaut en Irlande du Nord.

À télécharger à partir du site :

<http://www.belfastdec.org/globalissues/gettingitright.htm>

SMITH, Anne B. « *Interpreting and Supporting Participation Rights: Contributions from Sociocultural Theory* », *The International Journal of Children's Rights*, p. 73-89, 2002.

Cet article examine comment les théories socio-culturelles du développement peuvent contribuer à mieux faire connaître les droits de participer des enfants et à élaborer des moyens efficaces de les faire valoir. Grâce à un examen des concepts psychologiques traditionnels, l'auteur a trouvé des théories de rechange sur le développement de l'enfant qui seraient mieux adaptées au travail de défense des droits de l'enfant.

SNOW, Kim et Judy FINLAY. *Voices From Within, Youth Speak Out: Youth in Care in Ontario.* Ontario, Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1998.

Le Bureau d'assistance à l'enfance et à la famille, avec le soutien de la Fondation Laidlaw et de la Children's Aid Foundation, a travaillé avec un certain nombre de jeunes pour interviewer des jeunes pris en charge en Ontario, y compris ceux qui bénéficient de l'aide à l'enfance, des délinquants juvéniles et des enfants qui bénéficient de programmes ou de service de santé mentale. Ce rapport présente le point de vue et l'expérience des jeunes interviewés, et offre un certain nombre de recommandations.

TOLMAN, Joel et Karen PITTMAN. « *Youth Acts, Community Impacts: Stories of Youth Engagement with Real Results* », *The Community and Youth Development Series*, vol. 7 Maryland, Forum for Youth Investment, 2001.

Le document *Youth Acts, Community Impacts* cherche à savoir si nous avons des exemples puissants de répercussions communautaires qui sont le fruit du travail des jeunes. Pour ce faire, il présente huit études de cas – et un certain nombre de petits profils – qui portent sur des efforts menés aux États-Unis et partout dans le monde. Toutes ces études tracent des liens entre les actions des jeunes et des changements communautaires significatifs. La publication commence par une réflexion sur les raisons pour lesquelles il est souvent si difficile pour les jeunes, particulièrement aux États-Unis, de trouver une place nécessaire pour faire changer les choses dans leur collectivité. Elle offre aussi des études de cas détaillées et abrégées d'efforts qui ont porté des fruits – aux États-Unis et à l'étranger – pour mieux comprendre comment et pourquoi certaines actions des jeunes ont une incidence sur la collectivité.

À télécharger à partir du site :

<http://www.forumforyouthinvestment.org/cydseryouthacts.pdf>

Ressources sur la participation des enfants

ONUSIDA. *Le VIH/sida et les droits de l'homme : les jeunes se mobilisent.* Suisse, ONUSIDA, 2002.

Cette trousse présente des idées pour inciter les jeunes à lutter pour les droits de la personne et contre le VIH/sida. Elle a été mise au point en étroite collaboration avec des jeunes appartenant à des organisations de jeunesse. Elle comporte quatre grandes parties : idées pour commencer; éducation du public et éducation par les pairs; plaidoyer; et prise en charge. Les auteurs reconnaissent que chaque collectivité est différente et que, pour cette raison, toutes les suggestions ne seront pas nécessairement valables pour chaque pays ou situation.

À télécharger à partir du site :

<http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001264/126403f.pdf>

WANDHWANI, Zenia et Chung TANG. *Young Voices: Ontario Coalition for Children & Youth.* Toronto, Coalition ontarienne pour les enfants et les jeunes, 1994.

Ce rapport est fondé sur des consultations tenues entre septembre et décembre 1993 auprès d'enfants et de jeunes de divers horizons en Ontario. Pour s'assurer que la voix des enfants et des jeunes de l'Ontario soit entendue, des adultes se sont associés à des jeunes pour élaborer ce rapport et les recommandations qu'il renferme. Les participants ont discuté des questions touchant l'éducation, l'emploi, le racisme et l'influence des pairs; les solutions possibles à ces problèmes; et la façon de jouer un rôle significatif dans le processus de prise de décisions qui les concernent.

WERNER, Emmy E. et Ruth S. SMITH. *Overcoming the Odds: High Risk Children from Birth to Adulthood.* Ithaca et Londres, Cornell University Press, 1992.

Le document *Overcoming the Odds* s'adresse aux personnes soucieuses de l'avenir des jeunes, y compris les psychologues cliniciens et les psychologues en développement humain, les psychiatres, les pédiatres, les travailleurs sociaux, les socio-anthropologues et les stratèges politiques. Ce document s'attarde à la vie d'un groupe d'hommes et de femmes d'origine ethnique diverse qui habitent à Hawaï. Ces personnes ont été suivies dès avant leur naissance jusqu'au début de l'âge adulte par des psychologues, des pédiatres, des professionnels de la santé publique et des travailleurs sociaux.

Werner et Smith retracent l'incidence d'une variété de facteurs de risques biologiques et psychosociaux et d'événements stressants sur le développement de ces personnes. En alliant des études de cas percutantes à des analyses statistiques, le livre fait ressortir la vulnérabilité et la résistance des personnes qui ont surmonté de dures épreuves pour devenir des adultes compétents et bienveillants. Il offre des suggestions concrètes pour élaborer des politiques d'intervention efficaces.

WILLOW, Carolyne. *It's Not Fair - Young People's Reflections on Children's Rights.* The Children's Society, 2001.

Ce rapport est fondé sur une consultation menée auprès de 109 enfants et jeunes des quatre coins de l'Angleterre et du pays de Galles. Il examine jusqu'à quel point les enfants et les jeunes comprennent leurs droits, notamment ceux inscrits dans la Convention des Nations unies relative aux droits de l'enfant. Il cherche aussi à voir si ces droits reflètent leur vie. Le rapport contient également de l'information sur les méthodes de consultation utilisées et une enquête statistique

Ressources sur la participation des enfants

menée auprès des enfants et des jeunes qui ont pris part à cette consultation, ainsi que des feuilles de travail et un résumé de la Convention.

W.K. Kellogg Foundation. *Weaving in a Future Tense: Insights from the Field.*

Ce rapport montre qu'en tissant ensemble les principes du développement civique, communautaire et des jeunes, les organisations peuvent créer des occasions de mobiliser les jeunes pour améliorer la qualité de vie des collectivités.

À télécharger à partir du site :

<http://www.wkcf.org/pubs/PhilVol/Pub555.pdf>

Vision mondiale. *Child Participation: Challenges of Empowerment.* Londres, Policy and Research Department of World Vision UK. N° 9, p. 1-28, 2002.

Ce document de travail vise à alimenter le débat entourant la façon dont les organisations axées sur les enfants peuvent faciliter la participation de ces derniers de manière significative. Il présente des articles qui abordent des questions d'un point de vue juridique autant que pratique. Le premier examine comment des pays ont choisi d'interpréter le droit à la liberté d'expression inscrit dans la Convention relative aux droits de l'enfant. Le second article s'attarde aux incidences élargies de la participation des enfants à partir de différentes perspectives. Il se penche sur la jurisprudence nationale et le droit international. Le dernier article comprend des contributions d'enfants de l'Europe, des Philippines, du Cambodge et de la Tanzanie.

À télécharger à partir du site :

<http://www.worldvision.org.uk/resources/childparticipation.pdf>

Youth on Board and BoardSource. *Youth on Board: Why and How to Involve Young People in Organizational Decision-Making.* Somerville (Massachusetts), Youth on Board, 2004.

Produit en collaboration avec BoardSource (anciennement connu sous le nom de National Center for Nonprofit Boards), ce livret sera très utile aux employés énergiques ou aux présidents d'un conseil d'administration qui veulent savoir comment faire participer les jeunes à un processus de décisions. Il comprend un survol d'un système en 14 points pour mobiliser les jeunes. De plus, il aborde les raisons pour lesquelles les organisations devraient inclure les jeunes dans leur processus de prise de décisions. Ce livret peut également servir à fournir de l'information de base aux conseils d'administration et aux comités qui veulent savoir si cette façon de faire leur convient.

À télécharger à partir du site :

<http://www.youthonboard.org/publications.htm>

Ressources sur la participation des enfants

ZELDIN, Shepherd, Annette KUSGEN McDANIEL et Dimitri TOPITZES. *Youth In Decision-Making: A Study on The Impacts of Youth on Adults and Organizations*. Wisconsin, Innovation Center/Tides Center University of Wisconsin Extension, 2000.

Le document *Youth in Decision-Making* discute de l'incidence que peuvent avoir les jeunes sur les adultes et les organisations quand ils jouent un rôle significatif dans le processus de prise de décisions. Il explore les questions suivantes : La participation des jeunes peut-elle mener à des changements qui amélioreront le sort des jeunes qui ne participent pas directement au processus de prise de décisions? La participation des jeunes a-t-elle une incidence positive sur les adultes? Aide-t-elle les adultes à devenir de solides alliés des enfants? La participation des jeunes contribue-t-elle à l'efficacité d'une organisation, à créer des organisations qui sont capables de répondre aux besoins et aux préoccupations des adolescents? Le document *Youth in Decision-Making* intéressera les stratèges politiques et les intervenants. Il termine en expliquant les conditions nécessaires pour qu'une organisation fasse une place accrue aux jeunes dans son processus de prise de décisions.

À télécharger à partir du site :

<http://www.atthetable.org/handout.asp?ID=18>

Autres ressources sur la participation des enfants et des jeunes :

Freechild.org

Freechild est un groupe de jeunes et de défenseurs des jeunes qui travaillent pour rendre des ressources sur le changement social accessibles aux jeunes de partout dans le monde, particulièrement à ceux à qui l'on refuse traditionnellement le droit de participer. Le site Web comprend une liste de ressources sur la participation des jeunes et de l'information sur les moyens d'établir des partenariats réussis entre des jeunes et des adultes.

Site Web : http://freechild.org/allies_of_youth.htm

Infed.org

Infed est une organisation sise au Royaume-Uni qui vise à offrir un lieu pour explorer la théorie et la pratique de l'éducation informelle et de l'apprentissage à long terme. Il encourage les formateurs à trouver des moyens de travailler et d'être qui favorisent l'association, la conversation et les relations. Le site Web comprend une liste d'études et de textes sur la participation des jeunes.

Site Web : <http://www.infed.org/youthwork/b-ywpart.htm>

Children's Rights Alliance for England (CRAE)

La CRAE est une alliance de plus de 180 organisations vouées aux droits de l'enfant. Elle travaille pour faire appliquer la Convention des Nations unies relative aux droits de l'enfant dans le but d'améliorer la vie et la condition des enfants d'Angleterre. Le site Web de la CRAE comprend une liste de ressources sur la participation des enfants.

Site Web : <http://www.crights.org.uk/participation/resources.html>